

Designed by COWON

iAUDIO 9+

JetEffect 5 & BBE+ | Slim Design 8.9mm | 2inch Color LCD
Capacitive Touch Pad | SwingTouch Interface | Music | Videos
Pictures | Documents | FM Radio | Voice Recorder | Flash Player
TV-Out | Built-in Speaker

Руководство пользователя версия. 1.0RU

i9+



Спецификации на изделие могут изменяться без предварительного уведомления.
Изображения в данном руководстве могут отличаться от внешнего вида вашего изделия.

+ УВЕДОМЛЕНИЕ ОБ АВТОРСКИХ ПРАВАХ

Благодарим за выбор изделия COWON.

Желаем вам приятного использования концептуального устройства серии "Digital Pride".

Данное руководство поможет вам ознакомиться с функциями плеера и получить полезные советы по его безопасному использованию.

Для максимизации возможностей цифровых развлечений перед использованием устройства внимательно прочитайте данное руководство.

Веб-сайт COWON

+ Для получения детальной информации об устройстве iAUDIO 9+ и других продуктах COWON посетите веб-сайт <http://www.cowonrussia.ru>.

+ На нашем веб-сайте можно ознакомиться с самыми последними новостями компании и загрузить последнюю версию прошивки.

+ УВЕДОМЛЕНИЕ ОБ АВТОРСКИХ ПРАВАХ

Общая информация

- + COWON является зарегистрированным товарным знаком корпорации COWON СистемаS, Inc.
- + Информация, представленная в данном документе, защищена авторским правом корпорации COWON СистемаS, Inc.
Незаконное распространение какойлибо части данного руководства запрещено законом.
- + Корпорация COWON СистемаS, Inc. соблюдает все правила и законы, регулирующие вопросы звукозаписи, видеозаписи и игр. Пользователи должны соблюдать соответствующие законы и правила.
- + Рисунки, таблицы, фотографии и технические характеристики изделия, содержащиеся в данном руководстве, могут быть изменены или обновлены без предварительного уведомления.

Информация о BBE

- + Данное изделие произведено по лицензии корпорации BBE Sound, Inc (USP4638258, 5510752 и 5736897).
- + BBE и знак, в котором используется сокращение BBE, являются зарегистрированными товарными знаками корпорации BBE Sound, Inc.

+ СОДЕРЖАНИЕ

Перед началом эксплуатации ————— 7

- Меры предосторожности
- Комплектация устройства
- Названия и функции элементов
- Кнопки
- Зарядка
- Подключение и отключение от компьютера
- Обновление встроенного программного обеспечения

Руководство по эксплуатации ————— 16

- Дисплей
- Браузер
- Музыка
- Видео
- Фото
- Документы
- Радио
- Запись
- Flash
- Настройки

+ СОДЕРЖАНИЕ

Руководство по эксплуатации	38
Технические характеристики	
Устранение неполадок	40

+ Меры предосторожности

COWON не несет ответственности за повреждения или неполадки, возникающие в изделии, связанные с неправильным использованием изделия пользователем и не выполнением установленных правил/инструкций, описанных в данном руководстве. Следующая информация относится ко всем обычно производимым продуктам и производства COWON SYSTEMS, Inc.

- + Не используйте это изделие в целях, не указанных в данном руководстве.
- + Аккуратно обращайтесь с руководством, упаковкой изделия, аксессуарами и т. д., чтобы не порезаться и не пораниться.
- + В целях безопасности не просматривайте видео, изображения и тексты, хранящиеся в памяти плеера, во время управления транспортным средством. Использование других функций плеера во время управления транспортным средством также опасно и может привести к несчастному случаю.
- + Использование наушников во время управления транспортным средством, гимнастики или прогулки может помешать управлению и может препятствовать распознаванию аварийных сигналов, сигналов тревоги, оповещений, приближения транспортного средства и человеческой речи. Кроме того, использование наушников в некоторых регионах может быть противозаконным.
- + Для очистки поверхности изделия не используйте моющие средства или другие химические препараты во избежание повреждения краски. Аккуратно протирайте загрязненные участки мягкой тканью.
- + Не используйте плеер на морозе при температуре ниже 0°C и в помещениях, где температура выше 40°C, например, в салоне автомобиля. Это может привести к неустраняемой неисправности плеера.
- + Не допускайте попадания воды в плеер и не оставляйте его на долгое время в местах с повышенной влажностью. Если плеер поврежден из-за воздействия влаги, как описано выше, сбои в его работе будут расценены как неисправность по вине пользователя.

+ Меры предосторожности

- + Будьте особенно осторожны, не применять внешнего шока или давления при использовании продуктов с дисплеями (LCD, AMOLED, или сенсорной панели). Гарантия может быть аннулирована, если повреждение происходит за счет вышеупомянутых обстоятельств.
- + Не пытайтесь разобрать плеер. Разборка устройства является причиной аннулирования гарантии, а потребитель лишается прав на любое послепродажное обслуживание.
- + Подключайте провода к плееру и к компьютеру в правильном направлении. Неправильное подключение проводов может привести к повреждению плеера или компьютера. Не спешите соединительные провода и не ставьте на них тяжелые предметы.
- + Если во время использования устройства появится запах гари или плеер перегреется, нажмите кнопку RESET, чтобы остановить его работу, после чего обратитесь в пункт продажи.
- + Не прикасайтесь к плееру мокрыми руками. Это может стать причиной повреждения или сбоя в работе устройства. При включении и выключении в розетку электросети руки должны быть сухими (в противном случае возможно поражение электрическим током).
- + Длительное прослушивание плеера на высоком уровне громкости (85 дБ и выше) может привести к поражению органов слуха.
- + Чтобы защитить глаза от чрезмерного напряжения используйте плеер в хорошо освещенном месте.
- + Использование плеера в местах, подверженных частому воздействию статического электричества, может стать причиной сбоя в работе устройства.
- + При использовании данного устройства в качестве устройства хранения рекомендуется перед использованием создавать резервные копии всех данных. COWON SYSTEMS Inc. не несет ответственности за потерю данных.
- + Во время сервисного обслуживания все данные, хранящиеся на плеере, могут быть удалены. При ремонте плееров наш сервисный центр не создает резервных копий файлов. Обратите внимание на то, что корпорация COWON SYSTEMS, Inc. не несет ответственности за потерю данных, хранящихся в изделиях, переданных нам для сервисного обслуживания.

Перед началом эксплуатации

+ Меры предосторожности

- + Храните плеер в прохладном и проветриваемом месте и не допускайте попадания на плеер прямых солнечных лучей, поскольку это может привести к деформации и повреждениям внутренней схемы или ЖК-дисплея.
- + В целях безопасности рекомендуется использовать USB-адаптер питания и USB-кабель, одобренные COWON SYSTEMS, Inc.
- + Если вы используете продукт, который поставляется с адаптером переменного тока, пожалуйста, используйте подлинную зарядного предлагаемые COWON.
- + При подсоединении к компьютеру используйте только USB-порт на материнской плате или плате USB-хоста. Использование внешнего USB-концентратора (например, USB-портов на клавиатуре или внешнего USB-концентратора) не гарантирует нормальной работы.
- + При форматировании встроенной памяти, выбора файловой системы, указанной в руководстве (например, FAT32 / FAT16 / NTFS).
- + Обязательно отключайте источник питания компьютера и USB-адаптер питания во время молнии и грозы, чтобы предотвратить опасность для пользователя и избежать воспламенения.
- + Не допускайте воздействия на плеер магнитов и прямых магнитных полей, которые могут вызвать сбой в его работе.
- + Не роняйте плеер и не подвергайте его воздействию ударных нагрузок. Это может привести к сбою в работе плеера и/или к неисправностям, не предусмотренным гарантией.
- + В случае обнаружения деформации аккумулятора немедленно нажмите кнопку RESET, чтобы остановить работу устройства, после чего обратитесь в пункт продажи.
- + <Предупреждение для пользователей ОС MAC>
Рекомендуется следовать 'EJECT' процедуре при отсоединении устройства от ПК.

Перед началом эксплуатации

+ Комплектация устройства



iAUDIO 9+



Наушники



Кабель USB 2.0



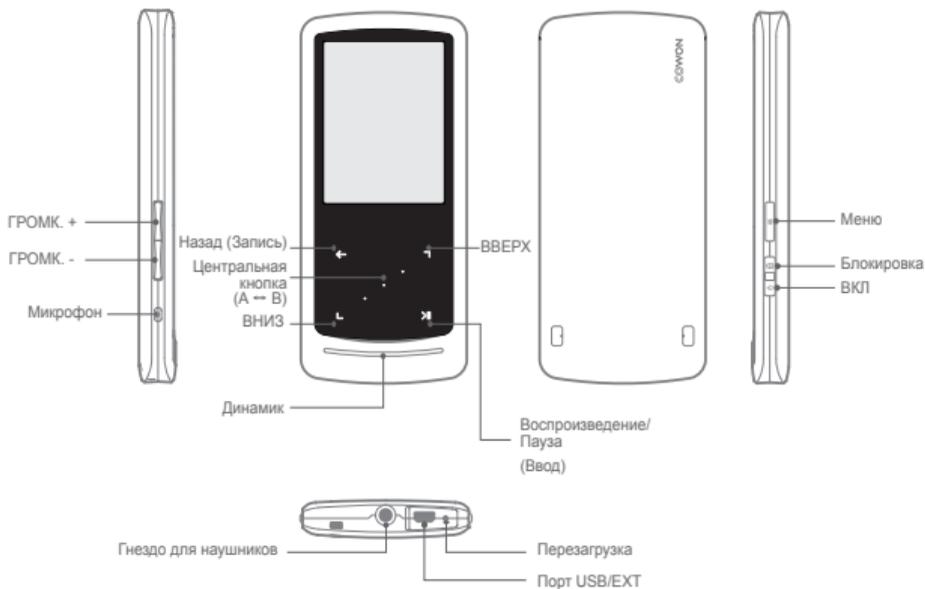
краткая памятка



Кабель TV-Out
(продается
отдельно)

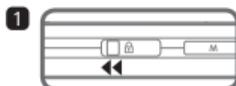
Перед началом эксплуатации

+ Названия и функции элементов

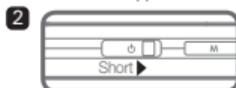


Перед началом эксплуатации

+ Кнопки



1. Длительное нажатие - Включение/выключение питания
Кратковременное нажатие - Включение/выключение дисплея



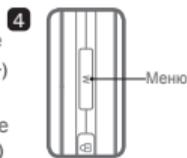
2. Кратковременное нажатие - Блокировка



Увеличение громкости(+)

уменьшение громкости(-)

3. Увеличение/уменьшение громкости
Регулировка громкости. Также возможен выбор файлов, в зависимости от настроек блокировки (Настройки - Система - Режим блокировки).



4. Главное меню дисплея.



5. Сенсорная панель

- ← Возврат к предыдущему меню или меню более высокого уровня.
- ↙ Перемещение: вниз или влево
Действие : предыдущая запись или прокрутка назад (режим Видео : прокрутка вперед)
- ↗ Перемещение: вверх или вправо
Действие : следующая запись или прокрутка вперед (режим Видео : прокрутка назад)
- ⌘ Кратковременное нажатие : выполнение выбранного пункта меню или файла.
Длительное нажатие : доступ к всплывающему экранному меню для использования дополнительных функций.

Центральная кнопка : Повтор фрагмента записи или изменение масштаба изображения.



6. Сенсорная прокрутка

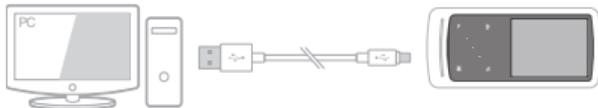
Прикоснитесь и переместите участок экранного изображения для ускоренного перехода внутри меню, списка или между файлами.

Перед началом эксплуатации

+ Зарядка

Для зарядки iAUDIO 9+ используйте USB-кабель, чтобы подключить плеер к компьютеру или зарядному устройству.

1



1. При подключении компьютера и порта USB/EXT используйте USB-кабель: аккумулятор полностью заряжается приблизительно за 2 часов.

2



2. Чтобы зарядить аккумулятор через USB-адаптер питания(в комплект поставки не входит), подсоедините один конец USB-кабель к адаптеру питания, а другой конец - к порту USB/EXT на плеере. Аккумулятор полностью заряжается приблизительно за 2 часа.

- Если плеер заряжается впервые, а также при зарядке после длительного пребывания аккумулятора в разряженном состоянии, перед использованием плеера зарядите аккумулятор полностью.
- iAUDIO 9+ оснащен встроенным литиево-полимерным аккумулятором. Чтобы продлить срок службы аккумулятора, рекомендуется часто его заряжать, избегая полной разрядки и последующей полной зарядки устройства.
- При подключении через USB-концентратор плеер может не заряжаться. Попробуйте подключить плеер непосредственно к USB-порту на компьютере.

Перед началом эксплуатации

+ Подключение и отключение от компьютера

1. С помощью USB-кабеля подсоедините устройство iAUDIO 9+ к компьютеру.
2. При правильном подключении к компьютеру на экране iAUDIO 9+ отобразится следующее изображение. 
3. Проверьте папку "Мой компьютер" и Проводник Windows и убедитесь, что устройство iAUDIO 9+ подключено к компьютеру правильно.
4. Скопируйте видеофайлы, музыкальные и другие файлы на iAUDIO 9+.
5. После этого щелкните значок  на панели задач, чтобы безопасно извлечь iAUDIO 9+ из компьютера.
6. Щелкните всплывающее сообщение.



7. Выполните безопасное извлечение устройства и отсоедините USB-кабель.



- Проигрыватель может распознать до 12 000 папок и до 12 000 файлов (музыкальные файлы: 8 000 + другие: 4,000).
- Отсоедините устройство после выполнения функции "Безопасное извлечение устройства".
- Приведенное ниже сообщение может время от времени отображаться на экране, но его появление не свидетельствует о неправильной работе устройства. Просто повторите попытку.



- Если в операционной системе не отображается окно "Оборудование может быть удалено", отсоедините проигрыватель после завершения всех операций передачи.
- Для операционных систем Linux и Mac OS доступна только простая операция передачи файла.

Перед началом эксплуатации

+ Обновление встроенного программного обеспечения

Прошивка - это встроенное в устройство программное обеспечение. Его дальнейшее обновление способствует стабильности системы и расширяет ее функциональные возможности. Обратите внимание на то, что использование бета-версий (неофициальных версий) прошивок может привести к сбою в работе устройства.

+ Обновление прошивки

1. Загрузите самую последнюю версию прошивки из раздела «Драйверы и прошивки» на веб-сайте (<http://www.cowonrussia.ru>).
2. С помощью USB-кабеля подсоедините устройство iAUDIO 9+ к компьютеру.
3. Разархивируйте загруженный файл прошивки и скопируйте его в корневую папку устройства iAUDIO 9+.
4. Включите функцию «Безопасное извлечение устройства» на компьютере и отсоедините кабель USB.
5. После включения устройства начнется процесс обновления прошивки.
6. Текущую версию прошивки можно проверить в меню «НАСТРОЙКА» - «Информация».

- Перед обновлением прошивки полностью зарядите аккумулятор устройства.
- Не отключайте плеер, пока обновление прошивки не будет завершено. В противном случае это может привести к повреждению устройства и аннулирует гарантию.
- Перед обновлением прошивки создавайте резервные копии всех важных данных, поскольку в ходе процесса все сохраненные в устройстве данные могут быть удалены. COWON не несет ответственности за потерю каких-либо данных.

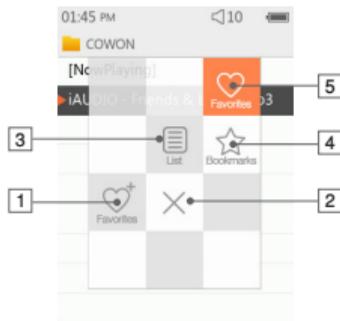
+ Дисплей



Для того чтобы переключиться на индикацию времени, нажмите и удерживайте кнопку M на экране главного меню.

+ Браузер

- Выберите желаемый режим на экране главного меню и нажмите  чтобы открыть экран браузера выбранного режима. Нажмите и удерживайте , чтобы открыть всплывающее меню с дополнительными функциями.



1	<p>Добавление выбранного файла в "Избранное". * Добавляемый файл можно проверить в списке "Избранное", один файл можно добавить несколько раз.</p>
2	<p>Удаление файла или список закладок. * При удалении списка закладок файлы не удаляются. Файлы можно удалять только в режиме [Папка]. * Если файл удаляется в режиме [Папка], он полностью стирается и не подлежит восстановлению.</p>
3	<p>Открытие списка файлов. Будут показаны все воспроизводимые файлы и теги.</p>
4	<p>Перемещение на экран списка файлов с закладками. Список файлов с закладками открывается на экране в каждом из режимов браузера. Выберите желаемый файл и нажмите  для воспроизведения фрагмента, помеченного закладкой.</p>
5	<p>Показ списка "Избранное". Выберите желаемый файл и нажмите  для воспроизведения файла. * В "Избранное" можно занести до 256 файлов..</p>

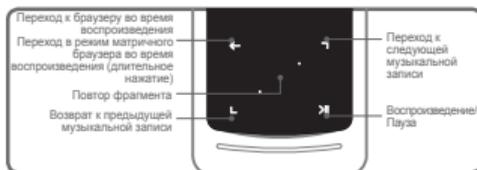
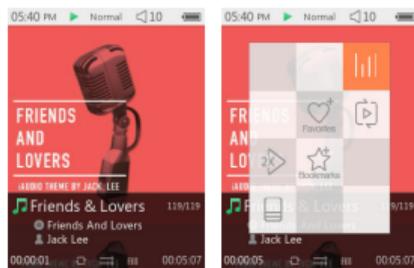
+ Браузер

■ Описание каждого режима из списка режима "Браузер"

[Получить/Воспроизведение]	Отображаются файлы, которые воспроизводятся сейчас. Переход к экрану воспроизводимого файла. Это меню открывается только в режимах "Музыка" и "Видео".
[Папки]	Все мультимедийные файлы отображаются в соответствии с папками, в которых они хранятся. Для удобства пользования сохраняйте мультимедийные файлы в папках подходящей категории.
[Исполнители]*	Все мультимедийные файлы отображаются в соответствии с именами исполнителей.
[Альбомы]*	Все мультимедийные файлы отображаются в соответствии с названиями альбомов.
[Песни]*	Отображаются все музыкальные файлы, сохраненные в памяти iAUDIO 9+.
[Жанры]*	Все мультимедийные файлы отображаются в соответствии с их жанром.
[Года]*	Все мультимедийные файлы отображаются в соответствии с их жанром.
[Новая музыка]	Отображаются недавно добавленные музыкальные записи.
[Списки воспр-я]	Отображаются списки воспроизведения, созданные в Windows Media Player 10/11 и синхронизированные с iAUDIO 9+.
[Записи]	Все файлы, записанные в iAUDIO 9+, отображаются в соответствии со способом записи. - FM-радио: файлы, записанные в режиме "Радио", или в соответствии с графиком записи радиопередач. - Микрофон: файлы, записанные с использованием встроенного микрофона
[Видео]	Отображаются все видеофайлы.
[Фото]	Отображаются все файлы изображений.
[Документы]	Отображаются все текстовые файлы.
[Flash]	Отображаются все flash-файлы.

* Список файлов формируется в соответствии с информацией, сохраненной в ID3-тегах музыкальных файлов.

+ Музыка



- 1 Включив питание iAUDIO 9+, выберите режим "Музыка".
- 2 Устройство будет готово к воспроизведению, если в памяти есть музыкальные файлы.
- 3 Нажмите **▶** для воспроизведения аудиофайлов.
 - iAUDIO 9+ поддерживает функцию Album Art 2.0, которая поддерживает несколько визуальных образов для одного аудиофайла.
 - Для одного аудиофайла доступно максимум 6 меняющихся визуальных образов.
- 4 Нажмите на кнопку "Ввод", чтобы приостановить воспроизведение.
- 5 Используйте кратковременные нажатия на **⏮**, **⏭** для пропуска фрагментов записей; длина пропускаемых фрагментов задается в пункте [Настройки] – [Музыка].
- 6 Нажмите и удерживайте **⏮**, **⏭** для быстрой прокрутки назад/вперед. Скорость быстрой прокрутки назад/вперед можно задать в пункте [Настройки] – [Музыка] – [Интервал поиска].

+ Музыка

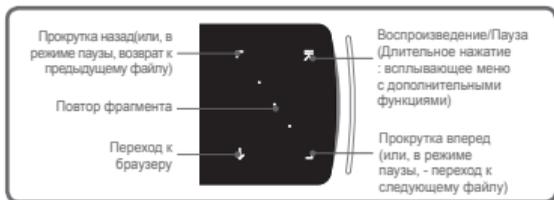
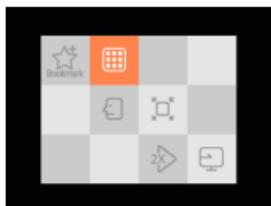
- 7 Во время воспроизведения музыкальных записей нажмите и удерживайте  для перехода в режим матричного браузера.
- 8 Кратко нажмите на  чтобы открыть список файлов.   можно использовать для выбора других записей или папок.
- Возвратиться в режим “Музыка” можно тремя способами.
 - + Выберите [ТекущееВоспроизведение] в браузере.
 - + Нажмите и удерживайте .
 - + Дважды нажмите  сбоку.
- Меню [ТекущееВоспроизведение] в режиме “Музыка”/“Видео” всегда находится в верхней части окна браузера.
- 9 Нажмите на центральную кнопку, чтобы выбрать повтор фрагмента записи. Функция повтора фрагмента доступна только во время воспроизведения музыкальных записей.
- Задание начальной точки повторяемого фрагмента
: Во время воспроизведения музыкальной записи нажмите на центральную кнопку. В нижней части экрана появится обозначение  Динамическая шкала, расположенная внизу и предназначенная для выбираемого фрагмента, будет зеленой.
 - Задание конечной точки повторяемого фрагмента
: Нажмите на центральную кнопку, когда будет достигнута желаемая конечная точка. В нижней части экрана появится обозначение  и выбранный фрагмент будет воспроизводиться многократно.
 - Отмена повтора фрагмента записи
: Если в нижней части экрана показано обозначение , нажмите на центральную кнопку. Повтор фрагмента записи будет отменен, произойдет возврат к нормальному режиму воспроизведения музыкальных записей.

+ Музыка

✳ Во время воспроизведения музыкальных записей нажмите и удерживайте  , чтобы открыть всплывающее меню с функциями, описанными ниже.

	Можно настроить меню JetEffect. Для выбора желаемых звуковых эффектов нажмите на  	
	Можно задать границы воспроизведения, порядок воспроизведения и способ воспроизведения. Нажмите   чтобы выбрать, и  чтобы изменить настройки.	
		Записи, находящиеся в заданных границах, будут воспроизводиться один раз.
		Записи, находящиеся в заданных границах, будут воспроизводиться несколько раз.
		Будут воспроизведены все музыкальные файлы, записанные в iAUDIO 9+.
		Будет воспроизводиться только тот музыкальный файл, который проигрывается сейчас.
		Будет воспроизводиться только файлы из той папки воспроизведения, которая проигрывается сейчас. Подпапки будут включены автоматически.
		Музыкальные файлы будут воспроизводиться в обычной последовательности, показанной в браузере.
		Музыкальные файлы будут воспроизводиться в случайной последовательности.
	Выбранные файлы можно добавить в "Избранное".	
		Добавление завершено.
	Выбранные файлы можно добавить в "Закладки".	
		Добавление завершено.
	Можно задать скорость воспроизведения.	
		Можно задать скорость воспроизведения файла, который проигрывается сейчас (50%~150%). Нажмите   чтобы изменить настройки.
	Выберите способ отображения ID3-тегов воспроизводимого файла(Название – Альбом-Исполнитель/ Только название).	

+ Видео



※ В режиме работы функции "Автоматический поиск" нажатие на **⏪**, **⏩** запускает автопоиск, работающий до момента нажатия на **⏸**

- 1 Включив питание iAUDIO 9+, выберите режим "Видео".
- 2 Устройство будет готово к воспроизведению, если в памяти есть видеофайлы.
- 3 Нажмите **▶** для воспроизведения видеофайлов. В режиме "Видео" iAUDIO 9+ поддерживается только горизонтальный режим изображения.
- 4 Нажмите на кнопку **⏸** чтобы приостановить воспроизведение.
- 5 Используйте кратковременные нажатия на **⏮**, **⏭** для пропуска фрагментов записей; длина пропускаемых фрагментов задается в пункте [Настройки] – [Видео].
- 6 Нажмите и удерживайте **⏮**, **⏭** для быстрой прокрутки назад/вперед.

+ Видео

7 Нажмите на кнопку  во время воспроизведения, чтобы приостановить просмотр видео и открыть браузер со списком файлов.   можно использовать для выбора записей и папок.

- Возвратиться в режим "Видео" можно тремя способами.

- + Выберите [ТекущееВоспроизведение] в браузере.

- + Нажмите и удерживайте 

- + Дважды нажмите  сбоку.

Меню [ТекущееВоспроизведение] в режиме "Музыка"/"Видео" всегда находится в верхней части окна браузера.

8 В режиме паузы нажмите   для перехода к предыдущим/следующим файлам.

9 В режиме воспроизведения видео нажмите на центральную кнопку, чтобы выбрать повтор фрагмента записи.

- Задание начальной точки повторяемого фрагмента

- : Во время воспроизведения видеозаписи нажмите на центральную кнопку. В нижней части экрана появится обозначение . Динамическая шкала, расположенная внизу и предназначенная для выбираемого фрагмента, будет зеленой.

- Задание конечной точки повторяемого фрагмента

- : Нажмите на центральную кнопку, когда будет достигнута желаемая конечная точка. В нижней части экрана появится обозначение  и выбранный фрагмент будет воспроизводиться многократно.

- Отмена повтора фрагмента записи

- : Если в нижней части экрана показано обозначение  нажмите на центральную кнопку. Повтор фрагмента записи будет отменен, произойдет возврат к нормальному режиму воспроизведения видеозаписей.

+ Видео

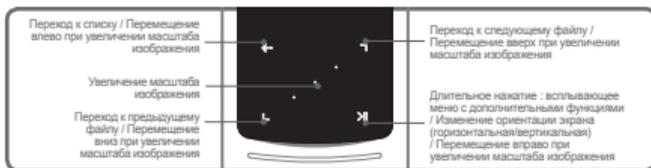
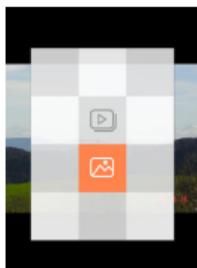
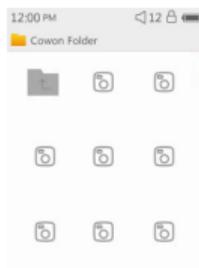
✳ Во время воспроизведения видеозаписей нажмите и удерживайте  чтобы открыть всплывающее меню с функциями, описанными ниже. features below.

	Выбранные файлы можно добавить в “Закладки”.	
		Добавление завершено. Если добавлена закладка, видеофайл будет воспроизводиться с того места, которое помечено закладкой.
	Показ пиктографических ярлыков тех видеофайлов, которые сейчас воспроизводятся. Выберите пиктографический ярлык, чтобы начать воспроизведение с показанной точки.	
		Видеофайл и субтитры можно синхронизировать с шагом 0.5 секунд, нажимая  
	Можно изменить размер экрана воспроизводимого видеофайла.	
		- Автоматически Выбирается оригинальный размер видеоизображения. В зависимости от разрешения видеофайла, некоторые части экрана, возможно, будут черными (например, верх или низ).
		- Вписать Размер видеоизображения выбирается в соответствии с оригинальным размером по горизонтали или по вертикали. В зависимости от разрешения видеофайла, некоторые части экрана, возможно, будут черными (например, верх, низ или боковые участки).
		- Заполнить Размер видеоизображения увеличивается или уменьшается так, чтобы был заполнен весь экран. При этом разрешение видео, показанного на дисплее, может отличаться от оригинального.

+ Видео

	Можно задать скорость воспроизведения.	
		Можно задать скорость воспроизведения файла, который проигрывается сейчас (50%~150%). Нажмите   чтобы изменить настройки.
	Воспроизводимый файл настроен на режим TV-Out.	
		Выберите O, чтобы выполнить режим TV-Out.
<p>Выберите O, чтобы выполнить режим TV-Out. Кабель TV-Out продается отдельно. Команды управления режимом TV-Out описаны ниже.</p> <ul style="list-style-type: none"> —  : Завершить режим TV-Out. — VOL +, - : Изменить размер экрана TV-Out. 		

+ ФОТО



- 1 Включив питание iAUDIO 9+, выберите режим "Фото".
- 2 Нажмите **⏪**, **⏩** чтобы выбрать желаемое изображение, нажмите на кнопку **▶** чтобы открыть изображение на экране.
- 3 Нажмите **⏪** / **⏩** чтобы изменить горизонтальную или вертикальную ориентацию изображения.
- 4 В режиме показа изображений нажмите **⏪**, **⏩** для перехода к предыдущим/следующим изображениям.
- 5 В режиме показа изображений нажмите на центральную кнопку для входа в режим.

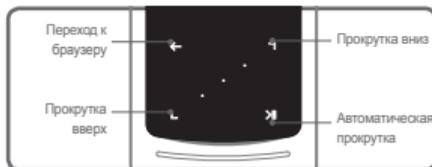
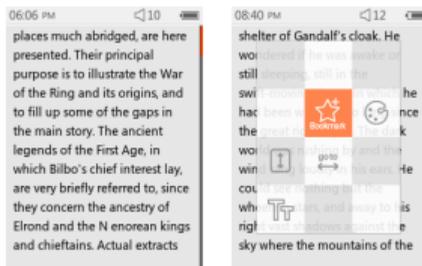
+ Фото

масштабирования. Перейдя в режим масштабирования, нажмите на центральную кнопку для 2-кратного, 3-кратного увеличения масштаба изображения и возврата к оригинальному масштабу. Используйте , , ,  чтобы перемещать изображение в разных направлениях.

- 6 В режиме просмотра изображений нажмите  для перехода к экрану предварительного просмотра (только при просмотре изображения в его оригинальном размере). Находясь на экране предварительного просмотра, нажмите  для перехода на экран браузера.
- ✳ Во время просмотра изображений нажмите и удерживайте , чтобы открыть всплывающее меню с функциями, описанными ниже.

	<p>Все изображения, записанные в памяти iAUDIO 9+, будут отображаться в режиме слайд-шоу.</p> <p>Нажмите  чтобы завершить слайд-шоу.</p>		
	<p>Показанное изображение будет сохранено как фоновая картинка. (Эта возможность доступна, только если выбрана фоновая индикация времени).</p> <table border="1" data-bbox="233 640 918 676"> <tbody> <tr> <td data-bbox="233 640 348 676">  </td> <td data-bbox="348 640 918 676"> <p>Сохраняется как фоновая картинка.</p> </td> </tr> </tbody> </table>		<p>Сохраняется как фоновая картинка.</p>
	<p>Сохраняется как фоновая картинка.</p>		

+ Документы



- 1 Включив питание iAUDIO 9+, выберите режим "Документы".
- 2 Нажмите **⌘**, **⌘** чтобы выбрать желаемый текст, нажмите на кнопку **➤** чтобы открыть текст на экране.
- 3 Нажмите **⏮** чтобы активировать функцию автоматической прокрутки.
- 4 Нажмите **⏪** чтобы перейти на экран браузера. Нажмите и удерживайте **⏪** для возврата.

+ Документы

✎ Находясь в текстовом браузере, нажмите и удерживайте  чтобы открыть всплывающее меню с функциями, описанными ниже.

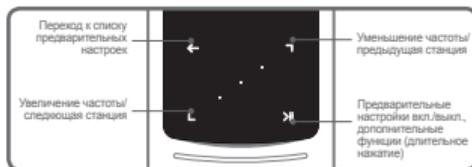
	Будет показан список файлов. В этом режиме можно удалять файлы.
	Будет показан список файлов с закладками из режима Документы. Можно выбрать и удалить файлы, снабженные закладками. При этом удаляется только список закладок, а не файлы.
	Нажмите, чтобы удалить.

+ Документы

- ※ Находясь в текстовом браузере, нажмите и удерживайте  чтобы открыть всплывающее меню с функциями, описанными ниже.

	<p>Цвета фона и текста в файле документа можно изменить. Нажмите ,  чтобы выбрать один из 6 возможных цветов.</p>	
	<p>Вставьте закладку.</p> 	<p>Вставка закладки завершена. Файл, снабженный закладкой, можно открыть из браузера закладок.</p>
		<p>Перейдите к обозначенной части текстового файла. Содержимое документа будет разделено на 6 частей и показано на экране.</p>
		<p>Можно задать скорость автоматической прокрутки. Скорость автоматической прокрутки задается в диапазоне от 3 до 20 секунд, из 5 вариантов. Открыв файл документа, нажмите  , чтобы начать автоматическую прокрутку.</p>
		<p>Можно задать размер шрифта в документах. На выбор предлагаются 3 различных размера.</p>

+ Радио



- 1 Включив питание iAUDIO 9+, выберите режим "Радио". Наушники iAUDIO 9+ выполняют функцию антенны FM-Радио. Поэтому для работы радио необходимо подключить наушники к устройству.
- 2 Выбрав режим "Радио", нажмите  чтобы вывести на экран список предварительных настроек. Нажмите  еще раз для возврата на экран режима "Радио".
- 3 Из списка предварительных настроек можно выбрать предварительно настроенные радиостанции, занесенные в память.
- 4 Выбрав из списка предварительно настроенную станцию, нажмите и удерживайте  чтобы открыть всплывающее меню для добавления/удаления предварительных настроек.

	Эта функция позволяет сохранить желаемую частоту настройки в списке предварительно заданных станций.
	Ранее занесенную в память информацию о станциях можно удалить.

- 5 Информация о станциях выводится на экран в двух режимах, как описано ниже.

+ Радио



A [Поиск по предварительно настроенным станциям]

Если на экране показана выбранная в данный момент предварительно настроенная станция, нажмите **⏪**, **⏩** чтобы выполнить поиск по предварительно настроенным станциям. Поиск по частоте в этом режиме не поддерживается.

B [Поиск по частоте]

Если на экране не показана выбранная в данный момент предварительно настроенная станция, нажмите **⏪**, **⏩** чтобы выполнить поиск по частоте с шагом 0,10 МГц. Нажмите и удерживайте **⏪**, **⏩** чтобы настроиться на ближайшую частоту с хорошим качеством приема. Поиск по предварительно настроенным станциям в этом режиме не поддерживается.

[Примечание] Если в качестве региона FM задана Европа/Китай, частота будет изменена на 0,05 МГц.

6 Нажмите **↔** для переключения между режимами "Поиск по предварительно настроенным станциям" и "Поиск по частоте".

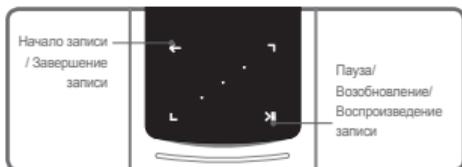
+ Радио

- ※ Находясь в режиме "Радио", нажмите и удерживайте  чтобы открыть всплывающее меню с функциями, описанными ниже.

	Транспируемый радиосигнал будет записан.	
		<p>Запись будет произведена при значении бит/сек., которое задано в опции "Настройки".</p> <p>Нажмите  чтобы остановить запись.</p> <p>Записанные файлы будут сохраняться в папке [Recordings]-[FM Radio].</p>
	Автоматическое сканирование станций с сохранением FM-частот и регистрацией предварительно настроенных станций.	
		<p>Для того чтобы сканировать больше станций с более высоким качеством приема, убедитесь в том, что подсоединены наушники, и проверьте наличие приема в данном регионе.</p>
	Можно выбрать регион FM.	
		<p>Регион FM : Корея, Европа/Китай, Япония и США.</p> <p>В разных регионах ширина частотного диапазона может быть различной, и при смене региона для повышения качества приема рекомендуется использовать Автоматическое сканирование.</p>
	Можно выбрать стерео/моно-режим.	
		<p>Нажмите  чтобы выбрать стерео/моно-режим.</p>

Руководство по эксплуатации

+ Запись



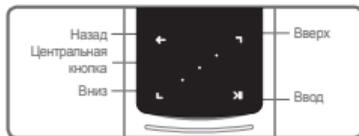
- 1 Включив питание iAUDIO 9+, выберите режим "Запись".
- 2 Нажмите  чтобы начать запись.
- 3 Начнется запись – иконка на дисплее загорится красным светом, начнется отсчет времени.
- 4 Нажмите  чтобы приостановить запись. Нажмите  еще раз, чтобы возобновить запись.
- 5 Нажмите  чтобы завершить запись; пиктограмма с изображением аудиокассеты станет серой.
- 6 Когда пиктограмма с изображением аудиокассеты становится серой, нажмите  чтобы воспроизвести записанный файл.
- 7 Файлы, записанные с использованием встроенного микрофона, сохраняются в разделе [Записи]-(Микр).

+ Запись

※ Переведя режим записи в состояние ожидания, нажмите и удерживайте  чтобы открыть всплывающее меню с функциями, описанными ниже.

	Можно выбрать качество записи. Нажмите   чтобы выбрать значение в диапазоне от 32К до 256К.
	Можно выбрать громкость микрофона для записи. Нажмите   чтобы выбрать значение в диапазоне от 1 до 5. Чем выше число, тем лучше качество записи.

+ Flash



- 1 Включив питание iAUDIO 9+, выберите Flash-режим.
- 2 Нажмите   чтобы выбрать желаемый flash-файл и нажмите на кнопку  для воспроизведения.
- 3 Нажмите  (сбоку), чтобы завершить воспроизведение flash-файла.
- 4 Для нормального воспроизведения требуется оптимизировать Flash-контент для iAUDIO 9+.
- 5 Во всплывающем окне Flash-браузера будет показана только функция "Удалить". Если функция "Удалить" деактивирована, файлы необходимо будет удалить.

+ Настройки

JetEffect 5	Пользователь может выбрать один из 48 эффектов JetEffect. * Чтобы изменить параметры какого-либо эффекта, дотроньтесь до значка шестеренки.
Дисплей	Используется для расширенной настройки дисплея iAUDIO 9+, включая следующее: язык, шрифт, Дисплей времени, Автовыкл. дисплея, яркость, ТВ стандарт, Поворот экрана.
Время	Используется для установки времени, будильника и таймера включения/выключения. * Если вы установили будильник, то после его выключения устройство автоматически перейдет в Режим засыпания.
Музыка	Используется для расширенной настройки параметров воспроизведения музыки: Интервал пропуска, Интервал поиска, Возобновить, Скор воспр, высота исправление, Усиление звука и изобр, Слова.
Видео	Используется для расширенной настройки параметров воспроизведения видео: Интервал пропуска, Возобновить, Скор воспр, высота исправление, Субтитры, Подзаголовок Язык.
Запись	Используется для настройки параметров записи: Настройка микрофона, Настройка FM-радио, Громк микр, Автосинхр.
Система	Используется для настройки Управление при блокировке, Режим засыпания, Сигнал, Аудио Л/П, М кнопка Дисплей Выкл действие, кнопка +/- для выключения экрана, Спикер, USB-соединение, Удалить лицензии MSDRM, Обновление базы данных, Заводские настройки, Калибровка, просмотра версии микропрограммы и емкости памяти.

+ Настройки JetEffect 5

<p>Выбор звукового эффекта из списка предварительных настроек 48 JetEffect.</p>	<p>Normal / BBE / BBE ViVA / BBE VIVA 2 / BBE Mach3Bass / BBE MP / BBE Headphone / BBE Headphone 2 / BBE Headphone 3 / Rock / Jazz / Classic / Balad / Pop / Club / Funk / Hip Hop / Techno / Blues / Metal / Dance / Rap / Wide / X-Bass / Hall / Vocal / Maestro / Feel the Wind / Mild Shore / Crystal Clear / Reverb Room / Reverb Club / Reverb Stage / Reverb Hall / Reverb Stadium / Reverb Chamber / Reverb Room 2 / Reverb Club 2 / Reverb Hall 2 / Reverb Auditorium / Reverb Cathedral / Reverb Stadium 2 / Reverb Canyon / Reverb Long / User 1 / User 2 / User 3 / User 4</p>	
<p>Доступны четыре пользовательские настройки для установки Equalizer, BBE+, Stereo Enhance, Reverb и т. д.</p>	<p>User 1 / User 2 / User 3 / User 4</p>	
<p>JetEffect 5 & BBE+ создает у слушателя впечатление непосредственного присутствия источника звука и «живого исполнения» музыки. BBE+ является наиболее современной и мощной звуковой технологией.</p>	<p>EQ Filter</p>	<p>каждая полоса эквалайзера может быть настроена с высокой точностью.</p>
	<p>BBE</p>	<p>звуковой эффект, улучшающий качество звука.</p>
	<p>Mach3Bass</p>	<p>обеспечивает более глубокое, чистое и мелодичное звучание низких частот.</p>
	<p>3D Surround</p>	<p>эффект трехмерного звучания.</p>
	<p>MP Enhance</p>	<p>восстановление и улучшение первоначального качества звучания, утраченного в результате сжатия.</p>
	<p>Stereo Enhance</p>	<p>усиление стереозвуча.</p>
<p>Reverb (9Modes)</p>	<p>создает ощущение присутствия источника звука</p>	

* При использовании крайних настроек JetEffect 5 возможно искажение звука или шумовые помехи. Для получения дополнительной информации о JetEffect 5, посетите наш веб-сайт www.COWON.com.

+ Технические характеристики

Ёмкость памяти	4 ГБ / 8 ГБ / 16 ГБ (флеш-память, файловая система FAT32) ¹⁾	
Дисплей	2, дюйма. Clear Color (320X240)	
Габариты и вес	43,0(ш) x 95,0(в) x 8,9(т) мм / 40 г	
Кнопки	ВКЛ./БЛОКИРОВКА, МЕНЮ, ГРОМК. +, ГРОМК. -, ВПЕРЕД, НАЗАД, ёмкостная сенсорная панель	
Цвет	Белый / черный	
Аккумулятор и питание	Батарея	Встроенная литий-полимерная аккумуляторная батарея.
	Время воспроизведения	Музыка: макс 29 часов / Видео: макс 7 часов ²⁾
	Время зарядки батареи	от USB: 1 час 40 минут (5 В / 500 мА) от сети питания: 1 час 40 минут (5 В / 500 мА)
Требования к системе	ЦП	Pentium III 500 МГц или больше
	ОС	Windows 7 / Vista / XP / 2000 / ME: поддерживаются все функции MAC OS 10.x / Linux v2.4 или выше: Поддержка протокола передачи файлов SFile
	USB-порт	2.0 высокоскоростной (рекомендуется)
ЕТС	Встроенный динамик, Микрофон	
Аудио	Диапазон частот	20 Гц ~ 20,000 Гц
	Макс. выход	Стерео, левый: 30 мВт, правый: 30 мВт (наушники 16 Ω)
	Сигнал/шум	95 дБ
	Формат файлов	MP3/2, WMA, OGG, FLAC, APE, WAV
	Аудиокодеки	MP3: MPEG 1/2/2,5 слой 3, 320 Кб/с, 48 кГц, моно/стерео, WMA: 320 Кб/с, 48 кГц, моно/стерео, OGG: Q10, 44,1 кГц, моно/стерео, FLAC: уровень сжатия 0 - 8, 44,1 кГц, моно/стерео APE: быстрое сжатие, нормальное сжатие, высокое сжатие 16 бит, версия 3.97~3.99 WAV: 48 кГц, 16 бит, моно/стерео
	Метатэг	ID3 V1, ID3 V2.2 / V2.3, комментарии Vorbis

+ Технические характеристики

Аудио	JetEffect 5	48 установок (44 заданных + 4 пользовательских)	
		EQ	5-полосный эквалайзер (EQ фильтр)
		BBE+	BBE, Mach3Bass, 3D Surround, MP Enhance
		Специальный эффект	Stereo Enhance, Reverb (9 Modes)
	Слова	LDB 1.0, 2.0	
Видео	Формат файлов	AVI, WMV, ASF	
	Видеокодеки	Xvid SP/ASP, WMV 7/8/9 (разрешение экрана, частота кадров, битрейт и другие параметры могут влиять на воспроизведение некоторых клипов)	
	Разрешение видео	320X240, 30 к/с (рекомендуется)	
	Аудиокодеки	MPEG 1/2/2.5 Layer 3, WMA	
	Субтитры	SMI	
ТВ-выход	Метод	Видео: композитный. Аудио: стерео	
	Форматы	NTSC / PAL	
Фото	Поддержка JPG, без ограничений (прогрессивный формат: до 1 Мегапикселя)		
Документы	поддержка TXT, без ограничений (кроме кодировки UTF-8 Unicode (big endian))		
FM-радио	Диапазон частот	87,5 - 108 МГц (KR, US, EU), 76 - 108 МГц (JP)	
Запись	Микрофон / FM-радио		

- 1) Действительный объем свободного места может отличаться от указанного в спецификации, поскольку часть места будет занята системными файлами. Для карт MicroSD поддерживается только формат FAT32.
- 2) Время воспроизведения указано на основе собственных стандартов тестирования производителя и может отличаться от времени воспроизведения вашего плеера.

+ Устранение неполадок

+ Я прочитал инструкции, но у меня остались вопросы.

На Интернет-странице COWON (www.COWON.com) для пользователей продукции COWON предлагается поддержка в разделе FAQ (Frequently Asked Questions). Мы просим пользователей ознакомиться на Интернет-странице с дополнительной информацией об использовании продукции и обновлениях встроенного программного обеспечения. Для получения персональных ответов на вопросы мы просим вас связаться с нами в интерактивном режиме.

+ Мне хотелось бы восстановить заводские настройки устройства.

Существует два варианта восстановления в устройстве заводских настроек.

1. Подсоедините устройство к ПК и отформатируйте его как файловую систему FAT32.

Обратите внимание: эта операция стирает данные, записанные в устройстве.

2. Удалите файл PARAM.CFG из папки "Система".

+ Устройство не включается.

Если элемент питания полностью разряжен, зарядите его перед включением устройства.

Длительность зарядки может меняться в зависимости от степени разрядки элемента питания.

Если устройство не работает, нажмите на кнопку "ПЕРЕЗАГРУЗКА", находящуюся на тыльной стороне. Обратите внимание: нажатие на кнопку "ПЕРЕЗАГРУЗКА" отключает электропитание, не приводя к повреждению устройства и не стирая файлы, сохраненные в памяти устройства.

+ Сенсорная панель и кнопки работают некорректно.

Возможно, переключатель питания установлен в положение "БЛОКИРОВКА".

+ Я не слышу звука.

Возможно, задан уровень громкости "0". Проверьте, записаны ли в памяти устройства файлы.

Если в памяти нет файлов, очевидно, что вы ничего не будете слышать. Обратите внимание:

если файлы повреждены, возникнут шумы, или воспроизведение будет прерываться. Проверьте правильность подсоединения наушников. Грязь, проникшая в гнездо наушников, может приводить к возникновению шума.

+ Устранение неполадок

+ Сохраненные мною файлы не появляются в списке.

В каждом режиме выдается только список файлов, доступных для воспроизведения. Для просмотра всех файлов, занесенных в память, выберите режим "Браузер". Обратите внимание: в браузере не отображается папка "Система".

+ В режиме "Музыка" не показано изображение альбома.

Чтобы отобразить картинку альбома, она должна быть сохранена в ID3-тэг музыкального файла. Сохраните изображение в файл с помощью программы редактирования ID3-тегов. iAUDIO 9+ поддерживает Album Art 2.0, и вы можете сохранить до 6 картинок альбома.

+ Не воспроизводится видео.

Проверьте, поддерживает ли плеер iAUDIO 9+ этот формат файла (проверьте кодеки/разрешение/свойства). Если вы не уверены в совместимости видеофайла, используйте программу преобразования (например, JetAudio) и попытайтесь воспроизвести преобразованный файл.

+ Не работает FM-радио.

Наушники устройства выполняют функцию антенны FM-Радио. Если вы выпрямите кабель наушников, качество приема радиосигнала улучшится. Качество приема FM-радио может быть плохим в тех местах, где передача сигнала FM-радио заблокирована. Если FM-радио не работает в местах, в которых качество приема должно быть высоким, обратитесь в наш сервисный центр.

+ В записях с микрофона слышны очень сильные шумы.

В устройстве используется миниатюрный встроенный микрофон, и в процессе записи он сильнее подвержен воздействию шумов. В процессе записи не следует накрывать микрофон любыми предметами.

+ Устранение неполадок

+ **Искажены символы, отображаемые на экране.**

Еще раз задайте предпочтительный язык в опции Настройки > Дисплей > Язык. Если проблема не устранена, задайте текущий шрифт в качестве шрифта системы. Изделия COWON разрабатываются на базе корейской ОС Windows, и вследствие этого возможно искажение некоторых специальных шрифтов или языков на экране.

+ **Компьютер не распознает подключенное устройство.**

Попробуйте нажать на кнопку "ПЕРЕЗАГРУЗКА", расположенную на тыльной стороне. Если часто возникает разрыв соединения или связь неустойчивая, подсоедините устройство непосредственно к USB-порту на компьютере, а не через отдельный USB-концентратор. Поскольку в изделиях COWON USB-соединение используется как основная система питания, неустойчивая подача питания может привести к сбою соединения.

+ **Ёмкость памяти устройства отличается или меньше, чем указано в спецификации.**

Ёмкость памяти, которая отображается в Windows, может отличаться от ёмкости, указанной производителем. Фактическая ёмкость меньше первоначального размера, поскольку для обеспечения нормальной работы определенным объём памяти используется под системные нужды.

+ **Когда память полностью заполнена, устройство работает со сбоями.**

Для корректной работы устройства требуется как минимум 5 МБ свободного пространства для сохранения настроек и других системных файлов.

+ **iAUDIO 9+ может не работать надлежащим образом с четырехканальными наушниками**

Используйте трехканальные наушники с iAUDIO 9+, иначе устройство может работать ненадлежащим образом, во время воспроизведения могут возникать помехи.

+ Замена аккумулятора



Аккумуляторы могут заряжаться ограниченное число раз, что требует их замены, так как со временем их емкость будет уменьшаться. Замена аккумуляторов должна осуществляться только в авторизованных сервисных центрах.

+ Замена аккумулятора



Устройства COWON работают от встроенных аккумуляторов, и поэтому по окончании их использования не должны попадать в бытовой мусор. Попадание устройств в бытовой мусор может привести к загрязнению окружающей среды по причине разрушения находящихся внутри аккумуляторов. Обратитесь к представителям местной власти за информацией о месте нахождения и инструкциями по утилизации аккумуляторов и следуйте данным инструкциям.

DIGITAL PRIDE.

COWON